

DETECTOR DIGITAL CON ASA

DX-D 20



EL DETECTOR DIGITAL DX-D 20, CON UN ASA PARA COLOCARLO EN SU SITIO CON FACILIDAD, OFRECE A LAS INSTALACIONES RADIOLÓGICAS UNA MANERA RÁPIDA Y EFECTIVA DE BENEFICIARSE DE UNA IMAGEN DIGITAL DE ALTA CALIDAD, MAXIMIZANDO LA VIDA ÚTIL DEL EQUIPAMIENTO YA EXISTENTE DE RAYOS X.

- Proporciona una manera fácil de pasar a un sistema Digital Directo
- Aprovecha al máximo la inversión en equipamiento ya existente
- Ofrece comodidad y portabilidad, incluyendo un asa para facilitar su uso
- Mejora el flujo de trabajo y la velocidad de examen
- Conectividad superior con PACS, HIS/RIS y generadores de imagen
- Posibilidad de elección entre pantallas de conversión de detector de yoduro de cesio (CsI) o de oxisulfuro de gadolinio (GOS)
- Su pequeño tamaño de píxel ofrece una mayor información de imagen para conseguir una mayor efectividad en el diagnóstico
- Software de procesamiento MUSICA² para un mayor contraste de detalles y una calidad de imagen permanente e independiente del tipo de examen

Una manera fácil de pasar a un sistema Digital Directo

Tanto para los sistemas de rayos X digitales móviles, como para los convencionales, el detector digital DX-D 20 de Agfa HealthCare ofrece todas las ventajas de los sistemas Digitales Directos, al mismo tiempo que aprovecha al máximo su equipamiento ya existente. El detector de 43 x 35 cm cuenta con una carcasa rugerizada con asa para su fácil desplazamiento y protección. La facilidad de manejo asegura que el detector de panel plano es versátil para todas las pruebas.

El DX-D 20 es parte integrante de un paquete de integración o de generación de imagen de Agfa HealthCare. Estos paquetes incluyen una estación de trabajo NX con el software de procesamiento MUSICA², una interfaz XRDI y el detector.

Un flujo de trabajo más rápido y eficiente

Como parte de una solución sin chasis y sin película, el DX-D 20 ofrece múltiples ventajas que mejoran el flujo de trabajo y aceleran los tiempos de realización de los exámenes. Las segundas tomas se pueden realizar inmediatamente sin tener que cambiar el chasis y no existe el riesgo de mezclar los chasis de los pacientes. Y más aún: el número de imágenes ya no está limitado por el número de chasis disponibles. Y para completar el flujo de trabajo, se pueden enviar inmediatamente las imágenes a un sistema PACS o a un generador de imagen en formato DICOM.

Mejora en la efectividad de diagnóstico

El DX-D 20 ofrece el tamaño de píxel más pequeño: 139 μm . De esta forma, cada imagen cuenta con más información de imagen: 7,8 megapíxeles. Y más información de imagen significa un diagnóstico más preciso.

MUSICA²: sintonizado para obtener los mejores resultados

El DX-D 20 es compatible con nuestro software de estándar superior para el procesamiento de imágenes MUSICA², que ha sido adaptado y “sintonizado” para mejorar aún más la excelente calidad de la imagen DR. De manera independiente del examen que se realiza, asegura una calidad de imagen constante y un elevado contraste de detalles.

características

TÉCNICAS

Tipo de receptor: Silicio amorfo con tecnología Charge Well Pixel™

Pantalla de conversión: CsI y GOS

Área de pixelado:

- Total: 47,5 (h) x 49,2 (v) cm
- Activa: 42,4 (h) x 35,3 (v) cm

Matriz de pixelado:

- Total 3.072 (h) x 2.560 (v)
- Activa: 3.052 (h) x 2.540 (v)
- Separación de píxeles: 139 μm
- Resolución límite: 3,6 lp/mm
- Rango de energía estándar: 40-150 kVp
- Factor de llenado: 100 %
- Método de escaneo: Progresivo
- Conversión A/D: 14 bits
- Previsualización de imagen: 1 segundo
- Tiempo de ciclo (mínimo/estándar): 8/10 segundos
- Salida de datos: gigabit Ethernet

Control de exposición:

- Entradas: Preparar, Exposición-Solicitud
- Salidas: Exposición-OK

Resistencia ambiental:

- Golpes: elevada tolerancia a golpes
- Agua: resistente al agua

Rango de temperaturas:

- En funcionamiento (en la cubierta posterior): de 10° C a 35° C (máx.)
- Ambiente - Almacenamiento: de -20° C a +70° C

Humedad:

- En funcionamiento (sin condensación): del 10 al 90 %
- Almacenamiento (sin condensación): del 10 al 90 %

Normativa regulatoria:

- Etiqueta CE
- EE.UU.: UL 60601-1
- Canadá: CSA 22.2 No. 601.1-M90

Dimensiones y peso:

- Longitud del cable: 4.5 m
- Tamaño: 49,2 x 47,5 x 2,3 cm
- Peso: 4,9 kg

Potencia:

- Disipación de potencia: 35 vatios (máx.)
- Caja Interfaz E/S: 100-240 VCA, 47-63 Hz

¿Por qué Agfa HealthCare?

Agfa HealthCare es un líder mundial en el creciente mercado de los Sistemas de Imagen y de la integración de las Tecnologías de la Información (IT). Ofrece a los Centros Sanitarios un flujo perfecto de la información, así como una visión global de la atención al paciente. El enfoque único y holístico de la Compañía le permite proporcionar un conocimiento clínico de alto nivel, con soluciones completamente integradas para los Hospitales. Estas soluciones especializadas comprenden Sistemas de Imagen y Sistemas de Información para Radiología, Cardiología, Mamografía y Ortopedia. Además, la Plataforma IT a nivel hospitalario de Agfa HealthCare integra todos los datos administrativos y clínicos dentro de la instalación sanitaria, estando diseñada para satisfacer las necesidades únicas de Profesionales específicos del sector sanitario.

www.agfahealthcare.com

Agfa y el rombo de Agfa son marcas registradas de Agfa-Gevaert N.V., Bélgica o de sus filiales. MUSICA es una marca registrada de Agfa HealthCare NV Bélgica, o de sus filiales. Todas las restantes marcas registradas pertenecen a sus respectivos titulares y se utilizan de manera editorial, sin ninguna intención de infringir los derechos de los titulares. Los datos incluidos en esta publicación se ofrecen sólo a modo de ejemplo y no representan necesariamente estándares o especificaciones que se deben cumplir en Agfa HealthCare. Toda la información incluida se entiende a modo de guía y las características de los productos y servicios descritos en esta publicación pueden cambiar en cualquier momento, sin previo aviso. Es probable que no todos los productos y servicios mencionados estén disponibles en su región. Por favor, diríjase a su representante local de ventas para obtener más información sobre la disponibilidad. Agfa HealthCare se esfuerza con ahínco en promocionar una información lo más precisa posible, pero no se hace responsable de los posibles errores tipográficos.

© 2013 Agfa HealthCare NV

Todos los derechos reservados

Impreso en Bélgica

Publicado por Agfa HealthCare NV

B-2640 Mortsel - Bélgica

5QEZW ES 00201304

DIGITAL WIRELESS DETECTOR

DX-D 30C



An easy way to go wireless

For both conventional and mobile digital X-ray systems and for use in all Agfa HealthCare's DR rooms, the cassette-size DX-D 30C Digital Wireless Detector offers general radiography facilities all the advantages of Direct Digital while maximizing the use of their existing equipment. With the 43 x 35 cm image size, the detector fits into any standard bucky tray and can be removed to ensure versatility for all exam types.

The DX-D 30C is an integral part of an Agfa HealthCare Imaging or Integration package. These packages include an NX with MUSICA² processing, XRDI Interface and detector.

THE DX-D 30C DIGITAL WIRELESS DETECTOR OFFERS GENERAL RADIOGRAPHY FACILITIES A FAST AND EFFECTIVE WAY TO BENEFIT FROM HIGH QUALITY DIGITAL IMAGING LEVERAGING EXISTING X-RAY INVESTMENTS.

- Provides an easy way to go Direct Digital
- Detector is the size of a standard 35 x 43 cm cassette, for greater convenience and portability
- MUSICA² processing for excellent contrast detail and exam-independent, consistent image quality
- Improves workflow and exam speed
- Excellent connectivity to PACS, HIS/RIS and imagers
- Cesium Iodide (CsI) detector conversion screen
- Small pixel size gives more image information, for improved diagnostic confidence

Faster and more efficient workflow

As part of a cassette-less and filmless solution, the DX-D 30C provides a host of benefits that improve workflow and speed up exam time. Retakes can be made right away, without changing the cassette, and without the risk of a patient's cassettes being confused with any others. What's more, the number of images is no longer limited by the number of cassettes available, allowing immediate access to additional views if required. And to complete the workflow, images can be sent immediately to the PACS or imager in DICOM format.

Improved diagnostic confidence

The DX-D 30C offers a very small pixel size for a full size detector, 125 μm , so each image contains more image information. The additional 9.5 megapixels per image can translate into a clearer image.

MUSICA²: tuned for excellent results

The DX-D 30C comes with our 'gold standard' MUSICA² image processing software, which has been specially adapted and tuned to further enhance the excellent DR image quality. Exam-independent, MUSICA² provides consistent image quality and high contrast detail.

Services & Support

Agfa HealthCare offers service agreement solutions tailored to the individual customer's situation. The service agreements are available in Basic, Advantage, and PM Only levels, making lifecycle costs predictable.

A worldwide team of some 1,000 service professionals is at your disposal to provide support at all phases of your project. As an additional service, they can help you customize your examination tree or link RIS protocol codes, for an even higher return on investment. Furthermore, this team carries out tasks that go well beyond maintenance, including value added services such as super user training, staff training and software upgrades.

Note: Extended warranty as well as drop insurance also are available for the DX-D 30C.

technical

SPECIFICATIONS

DETECTOR

- **Receptor type:** Amorphous Silicon Technology
- **Conversion screen:** Cesium Iodide (CsI)
- **Effective Image Area:** 350 x 426 mm
- **Size:** 46 x 38.4 x 1.5 cm (18.1 x 15.1 x 0.6 inch) (ISO 4090)
- **Weight:** 3.4 kg (7.5 lbs) (incl. battery)
- **Gray scale:** 4,096 gradations
- **Pixel Matrix:** 3,408 (h) x 2,800 (v) (approx. 9.5 million pixels)
- **Pixel Pitch:** 125 μ m
- **Resolution:** 4 lp/mm
- **Energy Range Standard:** 40-150 kVp
- **Wireless data transmission from detector to access point:** IEEE 802.11n

ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS:

Operation

- **Temperature:** 15 to 30° C (59 to 86° F)
- **Humidity:** 30 to 80 % RH (without condensation)
- **Atmospheric pressure:** 700 to 1,060 hPa

Storage (unpacked)

- **Temperature:** 5 to 40° C (41 to 104° F)
- **Humidity:** 30 to 85 % RH (without condensation)
- **Atmospheric pressure:** 700 to 1,060 hPa

Transportation (in package at point of purchase)

- **Temperature:** -30 to 50° C (-22 to 122° F)
- **Humidity:** 10 to 95 % RH (without condensation)
- **Atmospheric pressure:** 700 to 1,060 hPa

BATTERY PACK

- **Type:** Lithium ion battery
- **Operation temperature range:** 15 to 30° C (59 to 86° F)
- **Operational humidity:** 85 % Rh or less
- **Rated voltage:** 11.1 V DC
- **Capacity:** Typ. 2,490 mAh/Min. 2,400 mAh
- **Battery performance:** up to 800 images (@ 15 s cycle, 1 s sleep) or 140 images (@ 100 s cycle, 1 s sleep) without recharging
- **Charging time:** approx. 3 hours (from empty to full charge)
- **Dimensions:** 127 x 161 x 7 mm (5.00 x 6.34 x 0.28 inch)
- **Weight:** 250 g (0.55 lbs)

BATTERY CHARGER

- **2 slots to charge 2 battery packs at the same time**
- **Rated input power:** 100-240 V AC, 50/60 Hz, 0.7-0.37 A, 70 VA-90 VA
- **Rated output power:** 12.33 V DC/1.2 A
- **Operation temperature and humidity range:** 5 to 35° C (41 to 95° F), 20 to 85% Rh
- **Storage temperature and humidity range:** -30 to 60° C (-22 to 140° F), 10 to 85% Rh
- **Dimensions:** 105 x 230 x 110 mm (4.13 x 9.05 x 4.33 inch)
- **Weight:** 780 g (1.72 lbs) (excl. cables and cords)

X-RAY INTERFACE UNIT

- **Rated input power:** 12 V DC, 0.25 A (powered by an AC adapter)
- **Dimensions:** 195 x 140 x 55 mm (7.68 x 5.51 x 2.17 inch)
- **Weight:** 1 kg (2.20 lbs) (excl. cables and cords)

Why Agfa HealthCare?

Agfa HealthCare is a global leader in the fast growing market of integrated IT and imaging systems, offering healthcare facilities a seamless flow of information and a 360° view of patient care. The company has a unique, holistic approach, enabling it to provide in-depth clinical know-how and fully integrated hospital-wide solutions. These specialized solutions integrate IT and imaging systems for Radiology, Cardiology, Mammography and Orthopaedics. Agfa HealthCare's enterprise-wide IT platform integrates all administrative and clinical data within a healthcare facility and is designed to match the unique needs of specific healthcare professionals.

www.agfahealthcare.com

Agfa and the Agfa rhombus are trademarks of Agfa-Gevaert N.V., Belgium, or its affiliates. MUSICA is a trademark of Agfa HealthCare NV, Belgium or its affiliates. All other trademarks are held by their respective owners and are used in an editorial fashion with no intention of infringement. The data in this publication are for illustration purposes only and do not necessarily represent standards or specifications, which must be met by Agfa HealthCare. All information contained herein is intended for guidance purposes only, and characteristics of the products and services described in this publication can be changed at any time without notice. Products and services may not be available for your local area. Please contact your local sales representative at agfa.com for availability information. Agfa HealthCare diligently strives to provide as accurate information as possible, but shall not be responsible for any typographical error.

© 2012 Agfa HealthCare Corp

All rights reserved

Published by

Agfa HealthCare Corp.

10 South Academy Street

Greenville, SC 29601 USA

5SGXJ US 00201203

DETECTOR DIGITAL INALÁMBRICO

DX-D 35C



EL DETECTOR DIGITAL INALÁMBRICO DX-D 35C, COMPACTO Y FÁCIL DE MANEJAR, PERMITE A LOS CENTROS DE RADIOGRAFÍA GENERAL OBTENER IMÁGENES DE DIAGNÓSTICO DIGITALES DIRECTAS DE ALTA CALIDAD CON UNA MAGNIFICA RESOLUCIÓN ESPACIAL.

- Es ideal para exámenes que requieren un detector compacto, ligero y fácil de manejar, incluyendo los exámenes neonatales, pediátricos y de extremidades
- Mejora el flujo de trabajo y la velocidad de examen
- Su pequeño tamaño de píxel ofrece una mayor información de imagen para conseguir una mayor efectividad en el diagnóstico
- El software de procesamiento MUSICA² ofrece un excelente contraste de detalles y una calidad de imagen constante e independiente del tipo de examen
- Excelente conectividad con PACS, HIS/RIS y generadores de imagen
- Pantalla de conversión de detector de yoduro de cesio (CsI)

Una forma cómoda de pasar a un sistema "wireless"

El detector digital inalámbrico DX-D 35C ofrece a los centros radiológicos todas las ventajas de los sistemas digitales directos, al mismo tiempo que aprovecha al máximo su equipamiento ya existente. Puede usarse tanto con sistemas convencionales como con sistemas de rayos X digitales móviles y en todas las salas DR de Agfa HealthCare. El DX-D 35C forma parte de un paquete de integración o de generación de imagen de Agfa HealthCare, que incluye una estación de trabajo NX con el software de procesamiento MUSICA², una interfaz XRDI y el detector.

Ventajas que ofrece su tamaño compacto

Las cómodas dimensiones del DX-D 35C lo convierten en una excelente solución para la generación de imagen para diagnóstico en neonatos. Con su tamaño de imagen (35 x 27,4 cm) menor que el estándar, puede adaptarse a una bandeja del bucky de la incubadora. Económico, ligero y fácil de manejar, también es ideal para la generación de imágenes de extremidades y como segundo detector (adicional) en la sala de rayos X.

Un flujo de trabajo más rápido y eficiente

El DX-D 35C es parte de una solución sin chasis y sin película que mejora el flujo de trabajo y acelera los tiempos de realización de los exámenes. Entre sus ventajas podemos destacar que las segundas tomas se pueden realizar inmediatamente sin tener que cambiar el chasis y que el número de imágenes ya no está limitado por el número de chasis disponibles. No existe el riesgo de mezclar los chasis de los pacientes y se pueden enviar inmediatamente las imágenes a un sistema PACS o a un generador de imagen en formato DICOM.

Mejora en la efectividad de diagnóstico

El DX-D 35C ofrece un pequeñísimo tamaño de píxel: 125 μm . Esto significa que cada imagen contiene más información: 6,1 megapíxeles. Y más información de imagen conlleva un diagnóstico más preciso.

MUSICA²: calidad de imagen constante y elevado contraste de detalles

El DX-D 35C se distribuye con nuestro software de estándar superior para el procesamiento de imágenes MUSICA², que ha sido adaptado y “sintonizado” para mejorar aún más la excelente calidad de la imagen DR. De manera independiente del examen que se realiza, asegura una calidad de imagen constante y un elevado contraste de detalles.

Servicios y asistencia técnica

Agfa HealthCare ofrece soluciones en contratos de servicio adaptadas a la situación individual del cliente. Los contratos de servicio, disponibles en los niveles Básico, Confort y Avanzado, permiten prever los costes por ciclo de vida útil. Un equipo mundial de unos 1000 profesionales de servicio se encuentra a su disposición para proporcionarle asistencia técnica durante todas las fases de su proyecto. Como servicio adicional, pueden ayudarle a personalizar su árbol de exámenes o a vincular los códigos de protocolo RIS, para conseguir aún un mayor retorno de la inversión. Más aún, este equipo lleva a cabo tareas que van mucho más allá del mantenimiento, incluyendo servicios de valor añadido como formación de superusuarios, formación de personal y actualizaciones de software. Para el DX-D 35C hay disponibles asimismo una ampliación de garantía y un seguro contra caídas.

CARACTERÍSTICAS

TÉCNICAS

DETECTOR

- **Tipo de receptor:** Tecnología de silicio amorfo
- **Pantalla de conversión:** Yoduro de cesio (CsI)
- **Área efectiva de imagen:** 350 x 274 mm
- **Tamaño:** 38,4 x 30,7 x 1,5 cm (15,1 x 12,1 x 0,6 pulgadas) (ISO 4090)
- **Peso:** 2,3 kg (5,1 libras) (incluida la batería)
- **Escala de grises:** 4096 niveles de grises
- **Conversión A/D:** 14 bits
- **Matriz de píxeles:** 2192 (h) x 2800 (v) (aprox. 6,1 millones de píxeles)
- **Separación de píxeles:** 125 μ m
- **Resolución:** 4 lp/mm
- **Rango de energía estándar:** 40-150 kVp
- **Transmisión inalámbrica de datos desde el detector al punto de acceso:** IEEE 802.11n (2.4/5 Ghz)

CONDICIONES AMBIENTALES:

Funcionamiento

- **Temperatura:** de 15° C a 30° C
- **Humedad:** del 30% al 80% HR (sin condensación)
- **Presión atmosférica:** de 700 hPa a 1060 hPa

Almacenamiento (desempaquetado)

- **Temperatura:** de 5° C a 40° C
- **Humedad:** del 30% al 85% HR (sin condensación)
- **Presión atmosférica:** de 700 hPa a 1060 hPa

Transporte (en paquete en el punto de compra)

- **Temperatura:** de -30° C a 50° C
- **Humedad:** del 10% al 95% HR (sin condensación)
- **Presión atmosférica:** de 700 hPa a 1060 hPa

UNIDAD DE BATERÍA

- **Tipo:** batería de iones de litio
- **Gama de temperatura de funcionamiento:** de 15° C a 30° C
- **Humedad de funcionamiento:** 85 % HR o menos
- **Voltaje nominal:** 11,1 V DC
- **Capacidad:** Tip. 2,490 mAh/Min. 2,400 mAh
- **Rendimiento de batería:** hasta 800 imágenes (@ 15 s ciclo, 1 s descanso) o 140 imágenes (@ 100 s ciclo, 1 s descanso) sin recarga
- **Tiempo de carga:** aprox. 3 horas (desde vacía a carga completa)
- **Dimensiones:** 127 x 161 x 7 mm (5,00 x 6,34 x 0,28 pulgadas)
- **Peso:** 250 g (0,55 libras)

CARGADOR DE BATERÍAS

- **2 ranuras para cargar 2 paquetes de baterías al mismo tiempo**
- **Potencia nominal de entrada:** 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 0,7 – 0,37 A, 70 VA-90 VA
- **Potencia nominal de salida:** 12,33 V DC/1,2 A
- **Temperatura de funcionamiento y rango de humedad:** de 5° C a 35° C, del 20% al 85% HR
- **Temperatura de almacenamiento y rango de humedad:** de -30° C a 60° C, del 10% al 85% HR
- **Dimensiones:** 105 x 230 x 110 mm (4,13 x 9,05 x 4,33 pulgadas)
- **Peso:** 780 g (1,72 libras) (excl. cables y conexiones)

UNIDAD INTERFAZ RAYOS X

- **Potencia nominal de entrada:** 12V DC, 0,25 A (alimentado mediante un adaptador CA)
- **Dimensiones:** 195 x 140 x 55 mm (7,68 x 5,51 x 2,17 pulgadas)
- **Peso:** 1 kg (2,20 libras) (excl. cables y conexiones)

¿Por qué Agfa HealthCare?

Agfa HealthCare es un líder mundial en el creciente mercado de los Sistemas de Imagen y de la integración de las Tecnologías de la Información (IT). Ofrece a los Centros Sanitarios un flujo perfecto de la información, así como una visión global de la atención al paciente. El enfoque único y holístico de la Compañía le permite proporcionar un conocimiento clínico de alto nivel, con soluciones completamente integradas para los Hospitales. Estas soluciones especializadas comprenden Sistemas de Imagen y Sistemas de Información para Radiología, Cardiología, Mamografía y Ortopedia. Además, la Plataforma IT a nivel hospitalario de Agfa HealthCare integra todos los datos administrativos y clínicos dentro de la instalación sanitaria, estando diseñada para satisfacer las necesidades únicas de profesionales específicos del sector sanitario.

www.agfahealthcare.com

Agfa y el rombo de Agfa son marcas registradas de Agfa-Gevaert N.V., Bélgica o de sus filiales. MUSICA es una marca registrada de Agfa HealthCare NV Bélgica, o de sus filiales. Todas las restantes marcas registradas pertenecen a sus respectivos titulares y se utilizan de manera editorial, sin ninguna intención de infringir los derechos de los titulares. Los datos incluidos en esta publicación se ofrecen sólo a modo de ejemplo y no representan necesariamente estándares o especificaciones que se deben cumplir en Agfa HealthCare. Toda la información incluida se entiende a modo de guía y las características de los productos y servicios descritos en esta publicación pueden cambiar en cualquier momento, sin previo aviso. Es probable que no todos los productos y servicios mencionados estén disponibles en su región. Por favor, diríjase a su representante local de ventas para obtener más información sobre la disponibilidad. Agfa HealthCare se esfuerza con ahínco en promocionar una información lo más precisa posible, pero no se hace responsable de los posibles errores tipográficos.

© 2013 Agfa HealthCare NV
Todos los derechos reservados
Impreso en Bélgica
Publicado por Agfa HealthCare NV
B-2640 Mortsel - Bélgica
5U56A ES 00201301